

## Services municipaux

Municipalité	Bureau municipal	Tél.: 418 497-3394 Télec.: 418 497-1187
Maire	Napoléon Lévesque	
Conseillers	Rémi Ouellet, Gilles Couture, Michel Sawyer, Claude Boucher, Guy St-Pierre, Mélanie Leblond.	
Directrice générale	Sylvie Samson	
Inspecteur en bâtiments et en environnement et inspecteur agraire	Bruno Beaulieu	Tél.: 418 497-1240
Inspecteur municipal adjoint	Denis Santerre	Tél.: 418 497-2897
Bibliothèque La Source	Rita Beaulieu	Tél.: 418 497-1187
Service des Loisirs	Josée Ouellet	Tél.: 418 497-2223
Agente de développement	Marie-Hélène Caron	Tél.: 418 497-3394
Camping municipal	Bernard Goulet	Tél.: 418 497-1220
Service incendie	Normand Soucy, chef	Tél.: 418 497-3535
Évaluation - MRC de Rivière-du-Loup	Julie Avoine	Tél.: 418 867-2485
Policiers ressources	Luc Gaudreau Jean-Nicolas Tardif	Tél.: 418 862-9191
<b>Urgence</b>		<b>Tél.: 9-1-1</b>



**DIRECTION DU  
JOURNAL**

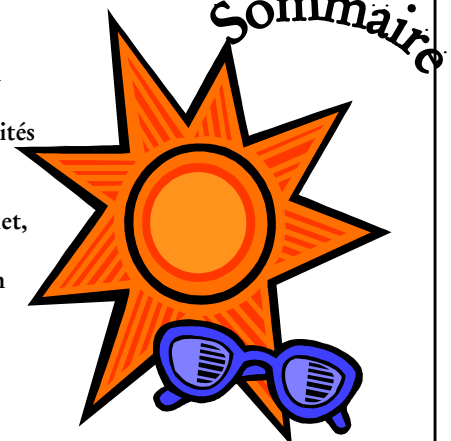
*Sylvie Samson*

**MISE EN PAGE  
ET PUBLICITÉ**

*Renée-Claude Leblond*

La date de tombée pour  
la réception des communiqués  
est fixée au **4 Juillet 2011**.  
Ceux-ci doivent être achemi-  
nés au bureau municipal.  
**Aucun** article ne sera accepté  
après cette date.

- 4 - Notes municipales
- 5 - Calendrier enlèvement des ordures et des matières récupérables
- 8 - Mot du maire
- 9 - La Sûreté du Québec vous informe
- 10 - Remerciement de l'équipe de hockey Junior A
- 11 - Camp de jour et activités estivales 2011
- 12 - Formulaire d'inscription camp de jour et activités
- 13 - Annonce pour les loisirs
- 14 - Message de prévention des incendies
- 15 - Retour au source pour Ève Berger, Site Internet,  
Gagnant du programme PAL
- 16 - Bibliothèque La Source, CDTE, Fête Dr Caron
- 17 - Association des riverains du lac de la  
Grande-Fourche et du Lac Saint-François
- 18 - Petites annonces



# NOTES MUNICIPALES

## Horaire du bureau municipal

À partir du 24 mai

### Du lundi au mercredi

de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h

### Jeudi

de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h

### Vendredi

de 9 h à 12 h

Voici l'horaire de Bruno Beaulieu, inspecteur en bâtiments et en environnement qui sera en vigueur au début du mois d'avril 2011



Lundi: 15 h 30 - 17 h

Mardi: 13 h - 17 h

Mercredi: 9 h - 12 h

Jeudi: 9 h - 12 h

Vendredi: 9 h - 12 h

## Versement de taxes municipales

Nous rappelons aux contribuables bénéficiant du paiement des taxes en trois (3) versements que la date d'échéance est le 22 juin 2011 pour le 2e versement. Pour le troisième versement, celui-ci doit être fait au plus tard, le 20 septembre 2011. Dans tous les cas, des frais d'intérêts de 15 % sont exigibles sur les arrérages.

## IMPORTANT

Une erreur s'est glissée dans la publicité de **Cabano Marine Sport**, l'adresse internet devait se lire comme suit : [www.cabanomarine.com](http://www.cabanomarine.com)

Nous sommes désolés de cette erreur et on vous remercie de votre compréhension.

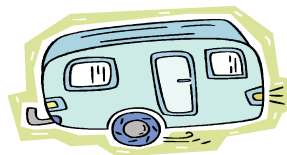


Veillez prendre note que le bureau municipal sera fermé **jeudi le 23 juin 2011** à compter de 15h et le **vendredi 24 juin 2011** en raison de la Fête nationale du Québec.

De plus, le bureau municipal sera fermé le **jeudi 30 juin 2011** à compter de 15h et le **vendredi 1er juillet 2011** pour la Fête du Canada.



# Ouverture du Camping Le 21 mai 2011



En tant que nouveau gestionnaire du Camping Municipal de Saint-Hubert, il me fera plaisir de vous accueillir en grand nombre en cette belle période estivale.



Bernard Goulet  
418-497-1220

## Corde à linge

Veillez prendre note que la corde à linge sera fermée du 22 juin au 24 août 2011 inclusivement



## Collecte des matières résiduelles et des matières récupérables

Voici le calendrier de la collecte des matières résiduelles et des matières récupérables pour l'année 2011. Comme auparavant, **la collecte des matières résiduelles se fait en alternance, aux deux semaines et le territoire de la Municipalité de Saint-Hubert est divisé en deux secteurs.** Vous retrouverez ici-bas, la description des deux secteurs, dans laquelle vous pourrez prendre connaissance de votre secteur. Pour ce qui est de la collecte des matières récupérables, celle-ci **reste le jeudi à toutes les deux semaines, comme auparavant.** Voici le détail des secteurs:

La collecte des matières résiduelles se fait **à toutes les semaines, soit à tous les lundis** pour les commerces suivants:

- 2, chemin Taché Ouest (Marchand Général)
- 6, chemin Taché Est (Alimentation familiale)

Depuis le lundi 3 janvier 2011, la collecte des ordures se fait en alternance, aux deux semaines pour le **secteur numéro 1** suivant: (Sur le calendrier des collectes, ce secteur portera le **numéro 1**)

- Chemin Taché Ouest;
- Chemin Taché Est;
- 3<sup>e</sup> Rang du Sud-du-Lac;
- Lac de la Grande-Fourche, Lac Saint-Hubert, Lac St-François et Ancienne route 2.

Depuis le lundi 10 janvier 2011, la collecte des ordures se fait en alternance, aux deux semaines pour le **secteur numéro 2** suivant: (sur le calendrier des collectes, ce secteur portera le **numéro 2**)

- Rues du village, soient rue Bérubé, du Collège, rue du Domaine-Lavoie, rue Dumont, rue Gagné, rue Industrielle, rue Mailloux, rue Massé, rue Perreault, rue Saint-Jean-Baptiste, rue du Saint-Rosaire, rue Simard, rue de la Source, rue Principale Nord, rue Principale Sud;
- Rang 1 Est et Ouest;
- Rang 4 Est et Ouest;
- Rang 5 Ouest (Rivière Petite-Fourche);
- 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> Rang;
- Route 291 Sud;
- Route de St-Pierre.




Pour la collecte des matières récupérables, elle se fait à toutes les deux semaines, comme auparavant, pour tous les secteurs, soient le **numéro 1 et le numéro 2.**

Prendre note également qu'à compter du **23 mai 2011 et ce, jusqu'au 5 septembre 2011 inclusivement**, la collecte saisonnière (été) des matières résiduelles, se fera à **tous les lundis pour le secteur (n° 1) et à tous les mercredis pour le secteur (n° 2).**

Vous retrouverez, aux pages suivantes, le calendrier détaillé pour l'année. Merci de porter une attention particulière et soyez attentif à votre secteur.

# Calendrier des collectes 2011

## Légende des collectes

Ordures secteur numéro 1:	
Ordures secteur numéro 2:	
Matières recyclables:	








## AIDE-MÉMOIRE

La collecte des matières résiduelles se fait en alternance, aux deux semaines et le territoire de la Municipalité de Saint-Hubert est divisé en deux secteurs, dont la liste est en page 5.

La collecte pour les commerces, dont la liste est en page 5, se fait à toutes les semaines.





La collecte des matières récupérables se fait le jeudi, aux deux semaines, comme auparavant et ce, pour les deux secteurs.

### JANVIER 2011









D	L	M	M	J	V	S
						1
2		4	5	6	7	8
9		11	12		14	15
16		18	19	20	21	22
23/30			25	26		28

2 = 24 janvier  
1 = 31 janvier







### MARS 2011

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6		8	9		11	12
13		15	16	17	18	19
20		22	23		25	26
27		29	30	31		







### MAI 2011

D	L	M	M	J	V	S
1		3	4		6	7
8		10	11	12	13	14
15		17	18		20	21
22		24		26	27	28
29		31				













### FÉVRIER 2011

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6		8	9		11	12
13		15	16	17	18	19
20		21	22		25	26
27						

### AVRIL 2011

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3		5	6		8	9
10		12	13	14	15	16
17		19	20		22	23
24		26	27	28	29	30




### Juin 2011

D	L	M	M	J	V	S
					3	4
5		7		9	10	11
12		14			17	18
19		21		23	24	25
26		28				

Ne pas oublier, qu'à partir du 23 mai 2011 et ce, jusqu'au 5 septembre 2011 inclusivement, la collecte saisonnière (été) des matières résiduelles se fera à tous les lundis de chaque semaine et ce, pour les deux secteurs.

# Calendrier des collectes 2011

## Légende des collectes

Ordures secteur numéro 1:	
Ordures secteur numéro 2:	
Matières recyclables:	











## AIDE-MÉMOIRE

La collecte des matières résiduelles se fait en alternance, aux deux semaines et le territoire de la Municipalité de Saint-Hubert est divisé en deux secteurs, dont la liste est en page 5.













La collecte pour les commerces, dont la liste est en page 5, se fait à toutes les semaines.

La collecte des matières récupérables se fait le jeudi, aux deux semaines, comme auparavant et ce, pour les deux secteurs.

### JUILLET 2011







D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3		5		7	8	9
10		12			15	16
17		19		21	22	23
24/ 31		26			29	30

### AOÛT 2011








D	L	M	M	J	V	S
		2		4	5	6
7		9			12	13
14		16		18	19	20
21		23			26	27
28		30				

ATTENTION! À partir du 12 septembre 2011, retour à la collecte en alternance, aux deux semaines, pour les deux secteurs.

### SEPTEMBRE 2011







D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4		6	7		9	10
11		13	14	15	16	17
18		20	21		23	24
25		27	28	29	30	

### OCTOBRE 2011








D	L	M	M	J	V	S
						1
2		4	5		7	8
9		11	12	13	14	15
16		18	19		21	22
23/30			25	26	27	28

2 = 24 octobre  
1 = 31 octobre

### NOVEMBRE 2011

D	L	M	M	J	V	S
		1	2		4	5
6		8	9	10	11	12
13		15	16		18	19
20		22	23	24	25	26
27		29	30			

### DÉCEMBRE 2011

D	L	M	M	J	V	S
					2	3
4		6	7	8	9	10
11		13	14		16	17
18		20	21	22	23	24
25		27	28		30	31

## Mot du maire

Bonjour à vous tous..

Je vais débiter par des nouvelles concernant la construction de l'usine de traitement de l'eau potable. Après avoir été sur le site de construction plusieurs fois, il m'apparaît que cette usine est très complexe. La construction progresse très bien et après avoir discuté avec les responsables de la construction, tout devrait être construit à l'intérieur des échéances prévues, soit septembre ou octobre 2011.

L'Écocentre de Saint-Hubert est ouvert depuis le 7 mai dernier. Je vous invite à y déposer les matériaux qui sont permis, S.V.P. consulter la fiche de renseignements ci-jointe.

L'extension du réseau d'égout qui a été construit l'automne dernier sur le chemin Taché Ouest est fonctionnelle. Je demande donc à tous les propriétaires concernés de se raccorder au réseau, particulièrement ceux dont les installations privées ne sont pas conformes et qui polluent. Il est important qu'avant de procéder au raccordement, de contacter l'inspecteur municipal afin qu'il vous fournisse tous les renseignements nécessaires et pour s'assurer également, que les travaux soient faits de façon conforme.

Après discussion avec le conseil municipal, il a été décidé que pour l'année 2011, plusieurs réparations de chemins seront réalisées, principalement dans le rang 1 Ouest et dans la rue Mailloux. Il y aura également des travaux de réfection sur d'autres chemins, les priorités seront accordées selon l'état des chemins. Le conseil municipal a décidé de faire l'achat d'une chargeuse-rétrocaveuse, ce qui nous permettra de réaliser plus de travaux de voirie en régie.

Nous avons plusieurs kilomètres de chemins et rues sous notre responsabilité, nous ne pouvons tous les réparer en une seule année, mais nous faisons notre possible afin d'en réparer le plus possible tout en respectant les budgets et la capacité de payer des contribuables. En ce qui a trait à la rue Principale et le chemin Taché Est, l'entretien et la réfection relèvent du Ministère des Transports.

Je voudrais porter à votre attention que nous avons reçu quelques plaintes à l'effet que certains chiens faisaient peur à des piétons qui circulaient en bordure des chemins.

Pour terminer, je vous informe que le Conseil municipal a mandaté la technicienne d'intervention en loisirs ainsi que l'agente de développement pour l'organisation d'une fête afin de permettre à toute la population de rendre un hommage à monsieur Vincent Caron, qui fut notre médecin les 39 dernières années. Nous espérons que vous serez des nôtres le 1<sup>er</sup> juillet 2011 pour un 4 à 7.

Je vous souhaite à toutes et à tous, un bel été remplie de belles surprises, de belles vacances et surtout de la santé.

Bien à vous  
Napoléon Lévesque, maire



Endroit où vous pouvez vous départir de façon sécuritaire et respectueuse de l'environnement de :

-  • Métal
-  • Bois
-  • Pneus
-  • Encombrants
-  • Résidus verts et branches
-  • Matériaux secs

\* Récupération et vente de matériaux patrimoniaux sur appel.

Surveillez les dates officielles d'ouverture au printemps et de fermeture à l'automne dans vos journaux locaux.

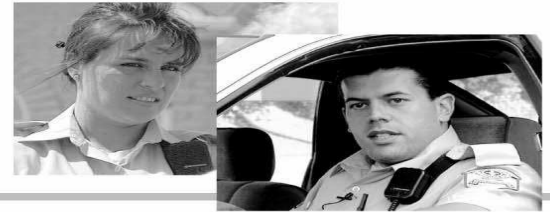
**Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup**  
1<sup>er</sup> Rang Est, Canton Demers  
ancien dépôt en tranchée

Lundi : 8 h à 16 h  
Samedi : 8 h à 16 h

Pour information : Co-éco 1 888 856-5552  
[www.co-eco.org](http://www.co-eco.org)



# La Sûreté du Québec vous informe



## C'est l'été, pourquoi ne pas y aller à pieds ???

L'été est maintenant bien installé et l'air est souvent aux festivités... Que ce soit pour un bal de finissant, la St-Jean-Baptiste, la fête du Canada ou tout simplement un bon BBQ entre amis, les boissons alcoolisées ont souvent la cote lors de ces réunions.

Ayant besoin de leur voiture le lendemain et voulant dormir dans le confort de leur propre lit douillet, bien des gens seront tentés de « Prendre une chance » parce qu'ils n'ont « pas long à faire ».

Sachez que le danger est le même peu importe la distance et que les conséquences possibles sont très graves. Conduire avec les facultés affaiblies par l'alcool ou les drogues rend les conducteurs vulnérables aux collisions avec piétons, véhicules et autres objets. Il peut en résulter des poursuites criminelles, des traumatismes physiques et psychologiques à soi-même ou à autrui et dans certains cas la mort. Les conséquences sont alors très lourdes pour tous les impliqués.

Voici quelques solutions de rechange possibles à prévoir ou à utiliser lorsqu'on en a pris « Une de trop! »

- Se rendre en taxi ou à pieds à destination. Le fait de ne pas avoir de voiture à ramener chez soi facilite la prise de décision en fin de soirée!
- Si vous y allez en voiture, apporter vous une tente. Quoi de mieux que de dormir à la belle étoile en toute sécurité!
- Trouvez-vous et valorisez votre conducteur désigné! Payer l'essence d'un chauffeur désigné ou le récompenser lui permet d'économiser et de reconduire ses amis sains et saufs en toute légalité.
- Devenez membre d'un service de raccompagnement agissant à l'année.
- Demandez à un proche, ne participant pas à votre fête, d'aller vous reconduire et vous chercher. Un service en attire un autre!

Lors des grandes réunions, comme un bal ou un mariage, voyez la possibilité de louer un autobus en groupe, étant donné les coups réduits.

Sachez que de dormir dans une voiture en état d'ébriété même si celle-ci n'est pas en marche et que les clés ne sont pas dans le contact peut entraîner des poursuites criminelles pour avoir eu la garde et le contrôle d'une voiture alors que nos capacités de conduire sont affaiblies par l'alcool ou les drogues. Les accusations sont les mêmes que d'avoir conduit dans le même état.

Sur ces conseils, bon été!!!

Agent Jean-Nicolas Tardif Sûreté du Québec MRC Rivière-du-Loup

Agent Luc Gaudreau

# Junior A Garage Gaston Dubé de St-Cyprien

Bonjour à tous,

L'équipe de hockey Junior A Garage Gaston Dubé de St-Cyprien a terminé sa saison au début du mois d'avril. Ce fût une très belle saison où les joueurs, le personnel d'entraîneur et les partisans ont eu beaucoup de plaisir! Nous avons terminé la saison régulière en 2<sup>e</sup> position sur un total de 5 équipes avec une fiche de 12 victoires et 4 défaites. Nous avons disputé au total 32 parties incluant les tournois (tournoi de mise en forme de la ligue Junior A, tournoi de Saint-Charles-de-Bellechasse, tournoi de St-Pascal et tournoi des 3-Saints), les séries et le championnat régional.

L'équipe tient à remercier ses généreux commanditaires :

- Commanditaire Platine :
  - Garage Gaston Dubé de St-Cyprien
- Commanditaires Or :
  - Restaurant/Bar Le Mirage de St-Cyprien
  - Toilettage « Doux Poil » de St-Hubert
  - Transport Réal Malenfant de St-Hubert
- Commanditaires Argent :
  - Bertrand Thériault, Service financiers de St-Hubert
  - Miralis de St-Anaclet
  - AMT de St-Cyprien
- Commanditaires Bronze :
  - Gaz Bar de St-Cyprien
  - L.R. Laplante Forestier enr. de St-Cyprien
  - Armoires et Boiseries de Rivière-du-Loup
  - Au coup de peigne de St-Hubert
  - Ferme G.R. Leblond de St-Cyprien
  - La Zone sportive de Rivière-du-Loup



1<sup>re</sup> rangée, de g. à d. : Pierre-Olivier Roy, Anthony Malenfant, Étienne Collin, Dave Leblond, Israël Leblond

2<sup>e</sup> rangée, de g. à d. : Franky Ouellet, Lucas St-Pierre, Jean-Phillipe Landry, Dany Dubé, Jérôme Denis, Gabriel Poirier, Manuel Leblond, Mathieu Dubé, Jonathan Rioux, Bryan Denis (entraîneur en chef)

Absent : Mathieu Malenfant, Jérôme Veilleux, Félix Veilleux, Olivier Bouchard, Antony Santerre (entraîneur-adjoint), Isabelle Dumont (gérante), Nicolas Denis (affilié), Nicolas Ouellet (affilié) et Vincent Malenfant (affilié)

## Camp de jour et activités estivales 2011

### Période d'inscription jusqu'au 10 juin 2011. Places limitées!

Activités offertes du 27 juin au 12 août 2010.

Le service de garde est disponible pour les 5 ans et plus entre 8 h et 17h du lundi au vendredi.

(Des frais de 1\$ par 5 minutes de retard seront demandés)

- L'inscription au **CAMP DE JOUR TEMPS PLEIN** permet à votre jeune de participer à toutes les activités de cette grille horaire selon son groupe d'âge. Les cours du mercredi ag. sont également inclus.
- L'inscription au **CAMP MULTISPORT** permet à votre enfant de participer aux activités sportives de cette grille horaire selon son groupe d'âge. (Les jeunes de l'équipe U-14 des Loups-Basques auront des frais supplémentaires)
- Avec chaque inscription, votre enfant recevra automatiquement un chandail aux couleurs du camp de jour, vous pouvez commander des chandails supplémentaires sur le formulaire d'inscription. Des frais de 10 \$ par chandail supplémentaire s'appliquent.
- *Formulaire d'inscription supplémentaire en ligne et au Centre des loisirs sur demande. Page Facebook du Service des loisirs de St-Hubert, site internet de la municipalité.*
- *Informations: Josée au Tél.: 418-497-2223*

### Horaire Camp de jour - activités été 2011

Groupes d'âge camp de jour		4 à 7 ans	8 à 12 ans		
Groupes d'âge soccer		4 à 6 ans	7 à 9 ans	10 à 12 ans	13 ans et +
Groupes d'âge baseball		4 à 6 ans	7 à 9 ans	10 à 12 ans	13 ans et +
Activités en groupe pour tous					
HORAIRE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
8h à 9h	Service de garde	Service de garde	Service de garde	Service de garde	Service de garde
9h à 10h20	Sentiers pédestres	Le FarWest Activités de groupe	Au choix Cours de danses en ligne Cours d'autodéfense	Parc école	L'heure du conte et club lecture Biblio
10h20 à 10h30	Pause et collation	Pause et collation	Pause et collation	Pause et collation	Pause et collation
10h30 à 12h	Théâtre danse chant	Baseball 4 à 6 ans	Au choix Cours de crochet et tricot Cours de natation Cardio/relaxation/souplesse	Soccer 4 à 6 ans	Match d'improvisation
	Multisport	Bricolage		Atelier culinaire	
		Club internet		Atelier culinaire	
12h à 13h	Dîner Service de garde	Dîner Service de garde	Dîner Service de garde	Dîner Service de garde	Dîner Service de garde
13h à 14h30	Multisport	Club internet	Bricolage	Atelier culinaire	Baignade plage municipale St-Hubert Sauveteur sur place Ceinture de sécurité Costume de bain Serviette et collation
		Soccer 7 à 9 ans	Club internet	Baseball 7 à 9 ans	
	Théâtre danse chant	Bricolage	Soccer 10 à 12 ans	Baseball 10 à 12 ans	
14h à 14h40	Pause et collation	Pause et collation	Pause et collation	Pause et collation	Besoin de parents pour transport
14h40 à 16h	Jeux coopératifs	Speak in english	Éveil à la musique Instruments Rythme	Jeux de société ou DS et Wii	
16h à 17h	Service de garde	Service de garde	Service de garde	Service de garde	Service de garde
18h à 19h	Baseball 7 à 9 ans	Soccer 4 à 6 ans	Soccer 7 à 9 ans	Soccer 10 à 12 ans	Baseball 4 à 6 ans
19h à 20h	Baseball 10 à 12 ans	Soccer senior mixte	Pratiques Soccer 13+	18:30 à 20:00	Baseball 9- 13
20h30 à 22h		Soccer senior mixte	Baseball adulte	Parties Soccer 13+	Baseball 13 ans + parties
				20:00 à 21:30	

**Formulaire d'inscription  
Camp de jour et activités estivales 2011**

Nom des enfants (Un chandail est inclus avec votre inscription pour chaque enfant svp indiquer la grandeur requise ) (chandail supplémentaire indiquer +1 / = +10\$ )	Grandeur chandail S / M / L	+ 1	Date de naissance
1er enfant:			
2e enfant:			
3e enfant:			



Nom d'un parent et signature:			
Adresse:			
Ville / code postal:			
Téléphone:	M :	B :	
Courriel (obligatoire):			



Lettre correspondant aux choix de forfait pour chaque enfant	Forfait 1	Montant	Forfait 2	Montant	Total	Choix des cours
1er enfant Nom :		\$		\$	\$	
2e enfant Nom :		\$		\$	\$	
3e enfant Nom :		\$		\$	\$	

Journées choisies: (forfait A ou B)	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Choix de 2 cours : 1 pour le bloc A et 1 pour le bloc B	Danse en ligne A	Auto-défense Bloc A	Tricot et crochet B	Natation initiation B	Cardio/relaxation/souplesse B
Service de garde par enfant : 8h matin/midi/soir 17h (frais de 1\$/chaque 5 minutes de retard le soir)	Nombre d'enfant	Nombre de semaine	5\$/jour 20\$/semaine 100\$ / été	Chandails +	Total:

Je permet la prise de photos de mes enfants et la diffusions de celles-ci pendant le camp de jour <input checked="" type="checkbox"/>	Libellez votre cheque à l'ordre de la Municipalité de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup	<b>GRAND TOTAL</b>	
---	--	--------------------	--

	FORFAIT	DATES	DURÉE	COÛT / 1 ENFANT	COÛT / 2 ENFANTS	COÛT / 3 ENFANTS	Date limite d'inscription
A	Camp de jour 1 jour / semaine (toujours la même journée)	Choisir la journée pour toute la durée du camp	7 semaines	35 \$	65 \$	100 \$	30 juin 2011
B	Camp de jour 3 jours / semaine	Choisir les journées pour toute la durée du camp	7 semaines	80 \$	140 \$	200 \$	30 juin 2011
C	Camp de jour 2 semaines consécutives	Début le 27 juin, le 11 juillet et le 25 juillet	2 semaines	50 \$	90 \$	130 \$	10 juin 2011
D	<u>Camp de jour complet</u> Inclus le camp multisports	Du 27 juin au 12 août	7 semaines	120 \$	200 \$	300 \$	10 juin 2011
E	<u>Camp multisports</u> Soccer Baseball Autres sports	Du 27 juin au 12 août	7 semaines	40 \$	70 \$	100 \$	30 juin 2011

**Brunch de la Sûreté du Québec  
Au profit du parc école de Saint-Hubert**

Samedi le 11 juin 2011  
Hôtel Levesque de Rivière-du-Loup

**Informations  
réservations:**

École Des-Vieux-Moulins  
(418) 868-6850 #5010  
Centre des loisirs  
(418) 497-2223  
On va l'avoir!



**Brunch au Restaurant Bégonia  
Au profit du baseball mineur St-Hubert  
Dimanche le 12 juin 2011**

Adulte : 12\$  
enfant 6 à 12 ans : 9\$ enfant 3 à 5 ans : 3\$

**Informations-réservations:**  
Centre des loisirs  
(418) 497-2223

**Après des jeunes joueurs de  
baseball  
Cartes en vente à l'entrée!**



Une pièce pleine de re-  
bondissements, des per-  
sonnages à travers les-  
quels les jeunes se recon-  
naissent et un question-  
nement qui les touche.

5\$

**Pièce de théâtre  
Les élèves de l'option art de la scène  
De l'École des Vieux-Moulins**

**Présentent**

**As- tu des bananes dans les oreilles?**

Le vendredi 3 juin 2011

À la salle l'Horizon

À 19h30

**ACTIVITÉS DE LA ST-JEAN  
SPECTACLE HOMMAGE  
À ÉRIC LAPOINTE**

**Célébrons notre créativité!**

**Le 24 juin au Centre des loisirs**

13h Pavoisement et discours (Décorez vos maisons...!!!)  
13h Concours de dessin « Contes et légendes du Québec »  
16h 4 à 7 en souvenirs du 125e et exposition des dessins  
17h30 Souper spaghetti  
21h Hommage à Éric Lapointe (Aréna)  
23h Feu de joie extérieur panneau aréna

**Le 24 juin sur le terrain de balle**

**13h30 Début du tournoi de balle familiale**

Billets en prévente forfait souper et spectacle  
17\$ adulte / 10\$ étudiants / gratuit 5 ans et moins

**Centre des loisirs Tél.: (418) 497-2223**

Billets en vente à l'entrée

Souper 10\$ adulte / 7\$ étudiant  
Spectacle 10\$ adulte / 5\$ étudiant  
(Entrée avec boisson interdite)



**VENEZ ENCOURAGER VOS FAMILLES  
TOURNOI DE BALLE FAMILIAL**

**CARQUEST & TECH-NET**

Terrain de balle  
les 24, 25 et 26 juin 2011

ENTRÉE | 2\$

Inscription des équipes (120\$)  
avant le 10 juin 2011

Tél.: (418) 497-2223

Courriel: loisirsh@hotmail.com

Une invitation du Comité de Hockey Mineur de St-Hubert

**OBSESSION**





## Au printemps, la vigilance ne doit pas s'envoler en fumée...

Nous ne pouvons prédire ce que le printemps nous réserve dans le registre des incendies de forêt. Cependant, nous savons qu'avec un peu de beau temps, la situation peut rapidement devenir critique. Voici quelques certitudes qui devraient inciter à la vigilance :

**Au printemps, les risques se situent en surface.** Même si la neige a bien humidifié les profondeurs du sol, les feuilles mortes, l'herbe sèche et les broussailles peuvent allègrement propager le feu. De surcroît, ces matières s'assèchent très rapidement, puisqu'elles retiennent peu l'humidité.

**Au printemps, les incendies qui menacent la forêt ne prennent pas nécessairement naissance en forêt, mais en bordure de celle-ci.** En effet, bon nombre de sinistres surviennent à la jonction des zones résidentielles et forestières et constituent non seulement une menace pour les boisés, mais aussi pour les résidences.

**Les conditions printanières, qui rendent la forêt particulièrement vulnérable, perdurent jusqu'à ce que la nouvelle végétation soit abondante et retienne l'humidité.**

**Au printemps, les risques sont essentiellement liés à l'activité humaine,** puisque la foudre est peu fréquente. Les divers brûlages des résidants provoquent généralement près de la moitié des incendies combattus avant la fin mai.

La Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) invite donc tous les citoyens à faire preuve de vigilance, lors de leurs activités printanières. Avant d'allumer, contactez votre municipalité!

*Un message de votre service d'incendie  
en collaboration avec la SOPFEU*

**Un retour aux sources pour Ève Berger**

**Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, le jeudi 24 mars 2011** – Le 22 mars dernier, à l'école des Vieux-Moulins de Saint-Hubert, les élèves ont eu la visite de l'auteure du livre-chocolat, Madame Ève Berger. Native de Saint-Hubert, Madame Berger est venue pour la première fois y présenter son œuvre, dans le cadre de l'exposition de livres de la librairie du Portage. Vêtue de sa robe de princesse rose, elle a émerveillé les tout-petits de la maternelle 5 ans et intéressé les plus grands en leur montrant qu'il est possible de réaliser un rêve si l'on fait preuve de détermination. Rappelons que le livre-chocolat a été cité dans la revue Spécial St-Valentin de Ricardo, au salon du livre de Genève et dans plusieurs médias locaux et provinciaux. Vous pouvez acheter le livre-chocolat et les recharges de chocolat au Marchand Général.

Source : Marie-Hélène Caron  
 Agente de développement rural  
 418-497-3394  
 marie-helene.rural@hotmail.com





Ève Berger présente son livre-chocolat

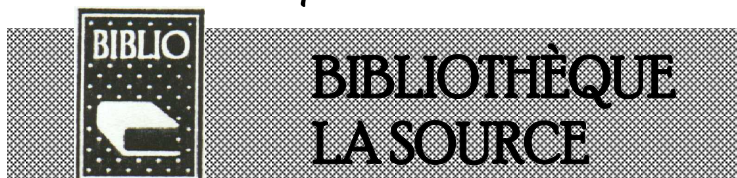


Ève a fait la lecture aux petits de la maternelle

*Site internet*

Suite à une rencontre avec la MRC de Rivière-du-Loup qui leur proposait une façon de faire plus uniforme, les municipalités, dont Saint-Hubert, ont décidé de rafraîchir leurs sites Internet. Grâce à une subvention du Pacte Rural, M. Django Blais, créateur web de Saint-Paul-de-la Croix, a préparé un canevas très pratique et facile à utiliser autant pour ceux qui y mette de l'information que pour les visiteurs. Le nouveau site internet de la municipalité sera **en ligne à partir du 20 juin prochain**. Vous pourrez y trouver une foule de renseignements utiles. De plus, les activités estivales y seront disponibles. À surveillez...

 <p><b>PAL</b>                  Les gagnants du mois de mars 2011</p>	<p>Certificat cadeau de 25\$ chez                  Abattoir Denis Beaulieu</p> <p>Mme Marthe Soucy</p>	<p>Certificat cadeau de 25\$ chez                  Salon d'esthétique Valérie Soucy</p> <p>Mme Roseline Côté</p>
 <p><b>PAL</b>                  Les gagnants du mois d'avril 2011</p>	<p>Certificat cadeau de 25\$ chez                  Salon de coiffure Au coup de peigne</p> <p>Mme Danielle Cayouette</p>	<p>Certificat cadeau de 25\$ chez                  Garage Soucy inc.</p> <p>Mme Marthe Soucy</p>



## Un endroit où on aime revenir

Bienvenue à toutes et à tous !

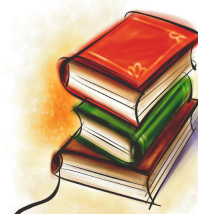
- \* Gagnants au tirage de Pâques:  
Adulte : Suzanne Plourde  
Enfants : Caroline Rioux et Raphaël Morin
- \* La bibliothèque sera fermée le 24 juin (Fête nationale du Québec) et le 1er juillet (Fête du Canada)
- \* Invitation spéciale aux étudiants à venir faire du bénévolat à la bibliothèque.
- \* Club de lecture d'été : Héros en fuite, lecteurs recherchés. Invitation à tous nos jeunes lecteurs à y participer durant les vacances.
- \* L'accès à la bibliothèque est gratuit pour tous les résidents de Saint-Hubert, réguliers comme saisonniers.

Heures d'ouverture  
Jusqu'au 29 juin inclusivement  
Lundi de 14 h 30 à 16 h  
Mercredi de 19 h à 20 h 30  
Vendredi de 19 h à 20 h  
Du 6 juillet au 7 septembre  
Mercredi de 19 h à 20 h 30



### PENSÉE

« S'asseoir en silence ne sera jamais perdu : un jour, vous récolterez une moisson de paix. »



Bonne Fête des Pères! Bonnes vacances! Bonne Lecture!



La Corporation de Développement Touristique et Économique de Saint-Hubert souhaite inviter toute la population à son Assemblée Générale Annuelle qui se tiendra : **le mercredi 8 juin 2011 à 19h30 à la salle du conseil au 10, rue du St-Rosaire à Saint-Hubert.**

Bienvenue à tous et à toutes !

Alain St-Amand  
Président de la CDTE



## FÊTE POUR LE DR CARON



Le 31 décembre dernier, le Dr Vincent Caron prenait sa retraite après 38 ans de service auprès de la population. Pour souligner son départ et le remercier pour toutes ces années de travail, un comité a été mis sur pied pour lui organiser une fête sous forme de 4 à 7. Toute la population est invitée à y prendre part. La municipalité offrira le vin d'honneur pour l'occasion. Sur réservation avant le 26 juin 2011 au 497-2223 ou 497-1155 ou 497-3895.

**Date :** Vendredi le 1er juillet 2011

**Où :** à l'aréna Marcel Aubut de Saint-Hubert

**Heure :** 16 h à 19 h

**Coût :** 10,00\$ par personne (cadeau et petites bouchées)

Enfant de 5 ans et moins gratuit



Message de l'association des riverains du lac de la Grande-Fourche.



Bonjour.

Mon message de ce début d'été portera sur trois sujets : la distribution d'arbres, la distribution d'arbustes et de plantes vivaces ainsi que l'entretien des chemins.

Comme l'an dernier, nous recevrons des arbres (feuillus et conifères) à être plantés au bord du lac. Je devrais les avoir vendredi le 3 juin et donc, ils seront disponibles à mon chalet (73, des Albatros) pendant la fin de semaine des 3 et 4 juin pour ceux et celles qui en désirent. **Étant donné que le lac Saint-Hubert fait partie lui aussi du bassin versant de la rivière Trois-Pistoles et que ces arbres nous sont fournis par l'organisme des bassins versants, les riverains du lac Saint-Hubert qui désirent avoir des arbres pourront venir en chercher à la même adresse. Bien entendu, ces arbres sont gratuits.**

Vous vous souvenez que l'automne dernier, je vous avais dit que nous commanderions des arbustes et des vivaces pour remplacer ceux qui avaient péri parmi les plantations que nous avons faites et que ces plants seraient disponibles ce printemps. La livraison doit se faire en deuxième moitié de mai et par conséquent, ces plants seront aussi disponibles pendant la fin de semaine des 3 et 4 juin toujours à mon chalet. Je vous informe que nous en avons commandé une plus grande quantité que nécessaire pour le remplacement et que j'en ai encore de disponible. Cependant, ces plants s'adressent aux riverains du lac de la Grande-Fourche.

À nouveau cette année, un budget de 20 \$ par propriétaires riverains, sera affecté pour l'entretien ou la réfection du chemin. Il est cependant important que chaque chemin ait **un responsable** et que celui-ci s'occupe d'obtenir l'approbation écrite d'au moins la moitié des propriétaires plus un et qu'il présente sa demande au trésorier de l'association avant la fin de juin. Des **formulaire (obligatoires)** sont disponibles à l'Alimentation familiale auprès de Sébastien (trésorier de l'ass.). Je vous rappelle que l'argent non utilisé l'an dernier par un chemin est **disponible cette année pour ce même chemin** et peut s'ajouter au montant de cette année.

Bel été à chacun et chacune de vous.

Gilles Couture, président  
418-862-6698 ou 418-497-2849



## Arbres pour les riverains

Gratuit

Début Juin, l'**Organisme de bassin versant du fleuve Saint-Jean**, par l'entremise de l'Association des riverains du lac Saint-François, procédera à une campagne de distribution d'arbres pour les propriétaires riverains du lac Saint-François. Plusieurs espèces sont disponibles parmi feuillus et conifères. L'organisme de bassin versant du fleuve Saint-Jean, situé à Dégelis, a pour mandat de mettre en œuvre la gestion intégrée de l'eau dans le bassin versant du fleuve Saint-Jean (portion Québec). L'organisme vise à favoriser la concertation en gestion de l'eau, dans toutes ses composantes et dans une vision à long terme. Le but étant d'assurer la qualité de l'eau et des habitats aquatiques.

Cette campagne, rendue possible grâce à la participation financière du Ministère du développement durable, de l'environnement et des parcs, s'inscrit dans le cadre de l'**Opération Bleu-Vert** qui vise à améliorer l'état des lacs touchés par les cyanobactéries et leurs tributaires (lacs et rivières qui se jettent dans ces lacs). Les plants distribués sont gracieusement offerts par le ministère des ressources naturelles et de la faune.

### Lac Saint-François

Sur le terrain face au tableau d'affichage de l'association, | Dimanche le 5 juin | 12 h à 16 h 30, | Responsable Denise Dubé 497-1241

**Apportez une preuve que vous êtes propriétaire riverain**

**Organisme de bassin versant du Fleuve Saint-Jean inc.**

**584-A. 6<sup>e</sup> rue Est**

**Dégelis, Québec**

**G5T 1X9**

**Tél : (418) 853-3000**

**Courriel : [administration@obvfleuvestjean.com](mailto:administration@obvfleuvestjean.com)**

**Site web : [www.obvfleuvestjean.com](http://www.obvfleuvestjean.com)**

